

Una gamma completa per industria ed edilizia / A complete range for industry and building

AIRO

DANICAR^{srl}

CE

XS9 E - Restyling

Piattaforme Aeree Semoventi

SELF-PROPELLED AERIAL PLATFORMS

LA SCELTA IDEALE PER RIDURRE I COSTI ED AUMENTARE LA SICUREZZA NEI LAVORI AEREI DI MANUTENZIONE E DI INSTALLAZIONE.

PLATES-FORMES AUTOMOTRICES

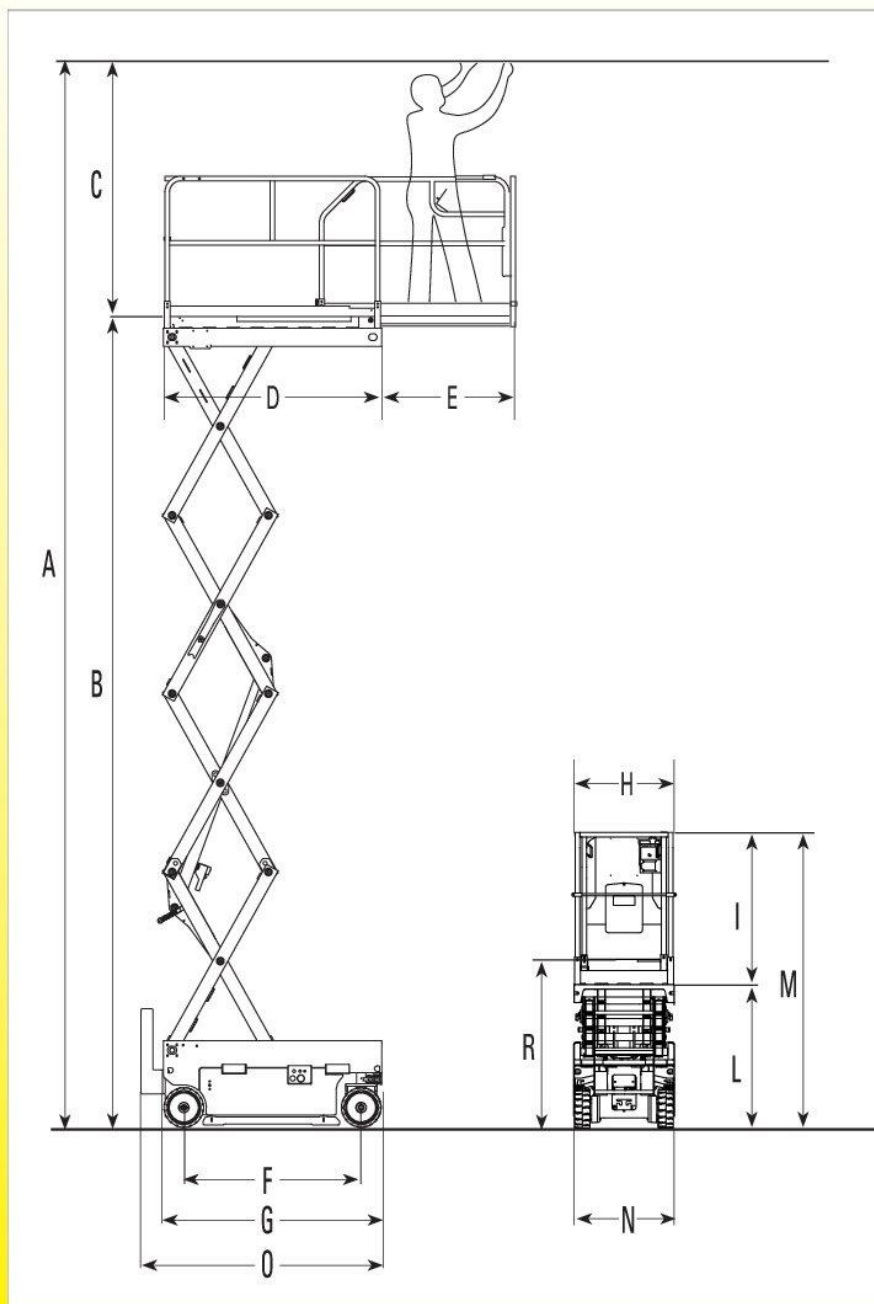
THE RIGHT CHOICE WHICH ALLOWS YOU TO LOWER YOUR COSTS AND TO INCREASE YOUR SAFETY DURING AERIAL ASSISTANCES AND INSTALLATIONS.

SELBSTFAHRENDEN HYDRAULISCHE HEBEBÜHNEN

LA SOLUTION IDEALE QUI VOUS PERMET DE LIMITER VOS COÛTS ET D'AUGMENTER VOTRE SECURITE PENDANT LES TRAVAUX AERIENS D'ENTRETIEN ET D'INSTALLATION.

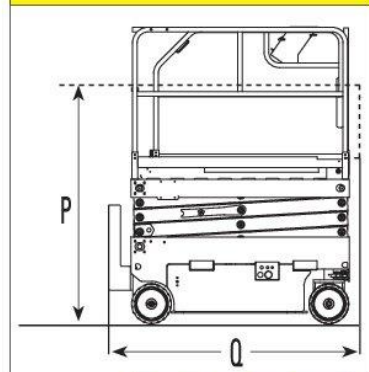
PLATAFORMAS ELEVADORAS AUTOPROPULSADAS

LA ELECCION IDEAL PARA REDUCIR COSTES Y AUMENTAR LA SEGURIDAD EN MANTENIMIENTOS Y INSTALACIONES ALTAS.



	XS9 E Restyling
A	9380
B	7380
C	2000
D	1650
E	1000
F	1340
G	1650
H	765
I	1150
L	1200
M	2350
N	765
O	1820
P	1980
Q	2040
R	1430

Macchina chiusa con ringhiera abbassate
Stowed machine with folded-down rails



X
PIATTAFORME AEREE SEMOVENTI
A FORBICE
SCISSOR - LIFTS

AIRO



Concessionario
Dealer
Importateur
Händler
Concesionario



Piattaforme Aeree Semoventi

XS9 E Restyling

Descrizioni ed illustrazioni si intendono fornite a titolo indicativo e non impegnativo.
Specifications are nominal and may be revised to reflect design improvements.
En cas de nécessité les spécifications techniques peuvent être modifiées.
Im Interesse einer technischen Weiterentwicklung können die Geräte jederzeit vom Hersteller entsprechend geändert werden.
Las descripciones e ilustraciones descritas son orientativas y pueden ser modificadas.

Allestimento Standard	Standard Features	Version Standard	Standardausstattung	Equipamiento Estandar
<ul style="list-style-type: none"> Costruzione secondo la norma EN 280 a conforme a tutte le normative internazionali di sicurezza. Trasmissione elettroidraulica. Comandi proporzionali Batteria di tipo "Deep Cycle" con caricabatterie integrato a tenuta stagna Protezione antiscioiamento elettrica Pianale estensibile manualmente (1,0 m) Claxon, voltmetro e contaore Controllo elettrico inclinazione piattaforma con blocco automatico Indicatore batteria scarica con dispositivo salva-batteria (stop automatico del sollevamento) Sterzo a 81° Avvisatore acustico movimenti Sistema automatico antibattimento per traslazione alla massima altezza Ringhiere sfilabili Limitatore del carico in piattaforma Ruote "Cushion Soft System" antiraccia Predisposizione per linea elettrica 230 V in piattaforma <p>Options:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ringhiere ribaltabili verso l'interno Avvisatore luminoso lampeggiante Cappuccio di protezione scatola comandi Linea elettrica 230 V in piattaforma Linea elettrica 230 V in piattaforma con salvavita 	<ul style="list-style-type: none"> Produced according to EN 280 norm and the international safety regulations Electro-hydraulic transmission Proportional controls "Deep Cycle" batteries with incorporated waterproof battery charger Electric shearing-proof protection Manual roll-out extension deck (1,0 m) Horn, voltmeter and hourmeter Electrical control platform inclination with automatic stop Flat battery indicator with battery-protection device (automatic lifting stop) 81° steering All-motion alarm Automatic pot-hole guards for drive at max. height Removable rails On-platform load limiting device "Cushion Soft System" Non-marking white tyres 230 V electric line pre-disposition on the platform <p>Options:</p> <ul style="list-style-type: none"> Folding down rails to the inside Flashing warning light Gearcase protection cap 230V. Supply with plug on the platform 230V Supply with plug on the platform with earth-leakage circuit breaker 	<ul style="list-style-type: none"> Conforme à la norme EN 280 et aux normes internationales de sécurité Transmission électrohydraulique Commandes proportionnelles Batteries de type "Deep Cycle" avec chargeur de batterie intégré étanches à l'eau Protection électrique anti-cisaillement Panier extensible manuellement (1,0 m) Klaxon, voltmètre et compteur horaire Contrôle électrique de l'inclinaison de la plateforme avec blocage automatique Indicateur de batterie déchargée avec dispositif protégé-batterie (arrêt automatique du levage) Braquage à 81° Avertisseur acoustique des mouvements Système automatique anti-renversement pour déplacement à la hauteur max. Garde-fous enlevés Limiteur de charge sur plateforme Pneus "Cushion Soft System" blancs anti-trace Predisposition de ligne électrique 230 V en plateforme <p>Options:</p> <ul style="list-style-type: none"> Garde-fou basculant vers l'intérieur Avertisseur lumineux clignotant Capuchon de protection pour le boîtier de commande Ligne électrique 230 V en plateforme Ligne électrique 230 V en plateforme avec sauve vie 	<ul style="list-style-type: none"> Hergestellt nach NORM EN 280 und internationalen Sicherheitsbestimmungen. Elektrisches Druckölgetriebe Proportionalsteuerung "Deep Cycle" Batterien mit eingebaut wasserdicht Ladegerät Elektrischer Scherenschutz Manuell ausschließbare Plattform (1,0 m) Hupe, Spannungsmesser und Betriebsstundenzähler Elektrische Neigungsalarms mit Bewegungssperre Anzeige für erschöpfte Batterie mit Batterieschutzvorrichtung (automatische Anhebungsblockierung) 81°-Lenkung Akustisches Bewegungssignal Automatisches Kippenschutzsystem für Fahrgeschwindigkeit bei max. Höhe Abnehmbare Geländer Lastbegrenzer auf der Bühne "Cushion Soft System" Nicht markierende Weißen Reifen Neigung elektrischer Linie 230 V auf Plattform <p>Sonderausstattung:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nach innen Klappbare Geländer Blinkender Schutzkappe für Steuergehäuse 230V Anschluss auf der Plattform 230V Anschluss auf der Plattform mit Steckdose und FI-Schutzschalter 	<ul style="list-style-type: none"> Costrucción según la norma EN 280 y de acuerdo a todas las normativas internacionales de seguridad Transmisión electrohidráulica. Mandos proporcionales Baterías de tipo "Deep Cycle" con carga batería incorporado resistente al agua Protección eléctrica antitijeras Plataforma extensible manualmente (1,0 m) Claxon, voltímetro y cuentahoras Control eléctrico de inclinación de plataforma con bloqueo automático Indicador de batería descargada con dispositivo de protección batería (parada automática de la elevación) Viraje a 81° Alarma acústica de movimiento Sistema automático antivuelco para desplazamiento a la max. altura Barandillas desfiladas Limitador de carga en la plataforma Neumáticos "Cushion Soft System" blancas anti-huella Predisposición línea eléctrica 230 V en plataforma <p>Opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> Barandillas basculantes hacia el interior Avisador luminoso intermitente Casquillo protector caja de mandos Línea eléctrica 230 V en plataforma Línea eléctrica 230 V en plataforma con interruptor diferencial automático

					XS9 E RESTYLING	
Portata totale	Total capacity	Capacité de la plateforme	Tragfähigkeit der Plattform	Capacidad total	kg	200
Portata con piattaforma traslata	Capacity with extended platform	Capacité avec extension du panier	Tragkraft bei ausgefahrener Plattform	Capacidad con plataf. extendida	kg	200
Tempo di sollevamento (vuoto)	Lift time (unloaded)	Durée de levage (sans charge)	Hebezeit (unbeladen)	Velocidad de subida (vacía)	s	30
Tempo di discesa	Lower time	Durée de descente	Senkzeit	Velocidad de bajada	s	36
Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería	V	24
Capacità batteria	Battery capacity	Capacité batterie	Batteriekapazität	Capacidad de batería	Ah (C5)	200
Caricabatteria	Battery charger	Chargeur de la batterie	Ladegerät	Recargador de batería	V/A	24/25 HF
Max. pressione idraulica	Max hydraulic pressure	Pression hydraulique max	Arbeitsdruck	Máxima presión hidráulica	bar	260
Capacità serbatoio olio	Oil tank capacity	Capacité réservoir d'huile	Inhalt Hydrauliktank	Capacidad de depósito de aceite	l	20
Velocità traslazione (veloce)	Drive speed (fast)	Vitesse de déplacement (grande vitesse)	Fahrgeschwindigkeit (schnell)	Velocidad de desplaz. (rápida)	km/h	3,6
Velocità di sicurezza	Security speed	Vitesse de sécurité	Sicherheitsgeschwindigkeit	Velocidad de seguridad	km/h	0,6
Inclinazione longitudinale	Longitudinal inclination	Inclinaison longitudinale	Längsneigung	Inclinación longitudinal	-	2
Inclinazione trasversale	Transversal inclination	Inclinaison transversal	Querneigung	Inclinación transversal	-	1
Pendenza superabile	Gradeability	Pente admissible (machine repliée)	Steigfähigkeit	Desplazamiento en pendientes	%	23
Raggio interno di curvatura	Inside turning radius	Rayon de braquage (intérieur)	Wenderadius (innen)	Radio interno de curvatura	m	0,60
Raggio esterno di curvatura	Outside turning radius	Rayon de braquage (extérieur)	Wenderadius (ausssen)	Radio esterno de curvatura	m	2,05
Dimensioni gomme	Tyre dimensions	Dimensions des pneus	Bereifungsgröße	Dimensión de neumáticos	mm	Ø 300
Tipo gomme	Tyre type	Type de pneus	Bereifungsart	Tipo de neumáticos	Cushion blanche antiraccia/	
Peso totale (piatt. estensibile)	Total weight (extensible platform)	Poids total (plate-forme extensible)	Gesamtgewicht (erweiterbare Arbeitsbühne)	Peso total (plataforma extensible)	kg	2000

X8SE RESTYLING LIGHT:

- Peso / Weight / Poids / Gesamtgewicht / Peso = kg 1.520
- Pendenza superabile / Gradeability / Pente admissible / Steigfähigkeit / Desplazamiento en pendientes = 29%

Rif. 06/12

AIRO by

sprint
EMILIA-ROMAGNA

AZIENDA CON SISTEMA QUALITA' CERTIFICATO ISO 9001

Regione Emilia-Romagna